

## REDACTIA

Arad, Str. Aulich (Adam)

## ABO MENTUL

Pentru Austro-Ungaria  
de un an fl. 10, pe 1/2,  
an fl. 5; pe 1/4 de an  
fl. 2.50 pe 1 lună fl.

Nr. de Duminecă pe  
an fl. 2.—

Impr. Română și străinătate  
pe an 40 franci.

Manuscrisurile nu se înapoiază.

## ADMINISTRAȚIA

Arad, Str. Aulich (Adam)

## INSERTIUNILE:

de 1 fr. garment: prima-dată  
7 cr.; a doua oară 6 cr.;  
a treia oară 4 cr. și timbru  
de 30 cr. de fiecare publi-  
cațiune.

Atât abonamentele cât și  
inserțiunile sînt a se plăti  
înainte în Arad.

Scrisori nefracate a se  
primi.

# TRIBUNA POPORULUI

## Risipă criminală.

Ziarele maghiare aduceau mai alături o listă întreagă cu numele învățătorilor premiați pentru progresul ce au dovedit în ceea ce privește studiul limbii maghiare. Aproape toți învățătorii premiați câte cu 25—50—100 fl. erau de prin comitatele de nord ale țării. Va să zică, din părțile locuite de Slovaci.

Din faptul acesta presa maghiară tragea concluzia, că Slovacimea s'ar maghiariza „cu multă plăcere”. Parcă copiii slovaci, pe cari învățătorii îi vor fi chinuit anul întreg cu tot felul de palavre maghiare, au avut ei ideie că „apostolul maghiarizării” face bărbierie pe capul lor!

Vorba e că atât statul, cât și diferitele societăți de maghiarizare risipesc banii pentru a premia nu pe învățătorii cari își fac datoria, învățând carte ori vre-o meserie pe bieteii Slovaci, ci pe cei cari maghiarizează.

Pecatul acesta încă n'ar fi așa mare, dacă cel puțin starea populației nordice ar permite luxul. Să dai însă mii de floreni învățătorilor intrați în serviciul ideii, va să zică: a face încercare și lux când p'acolo este o miserie înspăimântătoare, eată ce nu se poate ierta.

Și stăpânitorii zilei, precum și cei din fruntea societăților de maghiarizare, n'au nici măcar scuza, că n'ar cunoaște în toate amănuntele ei miseria de p'acolo. Nu, căci aproape zilnic „Alkotmány” denunța o mulțime de miserii ce se petrec.

Nici n'a început încă bine iarna și în sute de comune abia se mai găsesse chiar cartofi. Populația își vinde casa ori o zălogeste la Jidan, pentru a lua bani să plece în America, — așa scrie „Alkotmány” dela 19 l. c. într'o corespondență din comitatul Arva.

„Marea majoritate a populațiunei — se scrie din Arva — se duce în America. De ce? Pentru că în Budapesta (și peste tot, în orașele maghiare, unde Slovacimea mai s'eracă își caută de lucru) e viață păgână, ear în America omul muncitor „poate trăi ca creștin.”

Așa zic Slovaci.

Că în ce hal au ajuns comunele de p'acolo, „Alkotmány” ilustrează prin o mulțime de fapte ce se petrec. Între acestea și următoarele: comune mici datorează băncilor sute de mii, ear Ovreilor uzurari și mai mult. Birturi însă, cu toate acestea, sunt câte patru-cinci chiar și în satul cel mai mic. Și ca să nu-i acuze nimeni, cărciumarii, toți Ovrei, dau și pe așteptare, așa că nenorocitul de Slovac, care își caută mângăiere ori distragere la birt, în scurtă vreme se pomenește, că e dator vindut Jidanilor, așa că dacă a avut casă și pământ, acestea ajung la licitație, ear el în — America.

Pe de-asupra administrația protejează într'un chip condamnat pe Ovret. Tot așa, au trecere și înaintea judecătorilor, având ei bani

să plătească advocaților, ear' bietul Slovac e năpăstuit în toate privințele.

Intrebăm acum: nu este oare curată nebunie să prăpădească Ungurii bani pentru maghiarizarea unor cetățeni, despre cari ei înșiși constată că emigrează cu miile, în fiecare an? Cum adevărat: nu pot Slovaci să trăiască în America și fără limba maghiară?

Si n'ar fi mai cu minte, ca atât statul, cât și diferitele societăți „patriotice” să-și frământe creierii căutând să înlătore miseria ce domnește în acel colț de țeară?

Desigur!

La muncă serioasă însă nu prea se îmbulzesc șoviniiștii, ei ei caută paradă. Constitue în toate părțile filiale de ale „Kulturegylet”-urilor, așa că fiecare Unguraș a ajuns „domn president” ori cel puțin „secretar”. Ear' din banii ce adună de la obște, rămâne o parte, ca „cheltueli de administrare” și pe seama acestor domni.

Doar însuși biroul Kulturegyletului clujan a constatat, că din veniturile acestei societăți 73% se cheltuiesc pentru administrarea și conducerea agendelor (?) societății.

Va să zică: pentru a împărți, spre scopuri de maghiarizare, 27 florini, căpeteniile acestor societăți cheltuiesc 73 fl.

Eată adevărată taină și motivul pentru care „patrioții” îi dau zor cu maghiarizarea.

Știu ei bine, că munca lor n'are nici un spor: nu se va maghiariza nici Ardealul, nici comitatele slovace! Ne pot însă pune pedeci înaintării noastre culturale și economice și mai presus de toate pot pune și ei mâna pe oare-cari „accidenții”. Pentru că, vezi D-ta, fiecare „patriot” are drept nu numai la bugetul statului, dar' și la „onorariu” pe la diferite societăți.

Fac deci lux, pe când un colț întreg de țeară este în miserie. În loc de a-și ajuta concetățenii strimtorași, premiează pe niște „apostoli” falși. Pe când locuitorii autochtoni de la Nordul țării sunt siliți să emigreze, deschid porțile tuturor liftelor din Galiția și Rusia.

E peste puțină ca o astfel de politică să nu ducă la totală ruinare.

**SITUAȚIA.** Monarchul, care s'a întors Sâmbătă dimineața la Viena, chiamă necontentit la sine pe diferiți bărbați politici și de stat, din toate taberele, pentru a le avzi cuvântul în situația ce din zi în zi devine tot mai incurcată.

În cât privește couta, credința stabilită este, că o va hotărî tot M. Sa și anume cu 34.25, precum era ultimul ofert al deputațiunei ungare (maghiare?), dar, bine înțeles, după cum spune legea dualistă austriacă, numai pe un an. Legea dualistă ungară (maghiară?), se știe, că nu fixează în această privință nici un termen.

## ȘANTAGIU DIN OFICIU.

„Nar. Noviny” de la 18 c., publică, în traducere slovacă, fermanul eșit din ministerul de agricultură și adresat „vicișpanilor tuturor comitatelor”; ferman, care încă niciări nu s'a dat publicității. Eată documentul nepomenit:

Nr. 9433 praesid.

Ministerul reg ungar de agricultură.

Vicișpanilor tuturor comitatelor. Abonamentele la ziarul „Néplap” pe anul 1899 nu sunt încă plătite din partea comunelor mari și mici, precum și din partea orașelor, însemnate în alăturatul conspect; provoc pe di vicișpan, să păsească sever pentru-ca suma de 1 fl. 50 să fie răs-punsă cel mult până la 20 Noemvre anului curent în mâinile oficiului de percepție respectiv; ear mie să-mi raporteze despre regularea abonamentelor, trimițându-mi chitanțele. Fac totdeodată atent pe di vicișpan, ca pe viitor aceste abonamente trebuie în fiecare an plătite la oficiul de percepție respectiv, cel mult până la finele lunii Aprilie. În sfârșit observ, că deoarece abonamentul la „Néplap”, în sensul circularului meu de la 22 Ianuarie 1891 Nr. 204/praes., e obligator pentru toate orașele, precum și comunele mari și mici: nu primesc drept motiv de neplătire a abonamentului impregiurarea, că cutare ori cutare comună n'a comandat ziarul.

Budapesta, 180 Octomvrie 1899. Din însărcinarea ministrului (iscălitura nedescifrabilă), secretar de stat.

Organul slovac scrie, că oficiile vicișpanale trimet acum la toate comunele acest „ukaz” ministerial, orânduind notarilor cercuali a încassa abonamentele „cu cea mai mare asprime”. Orașul T. Sv. Martin a răspins în ultima ședință a represetanței sale, unanim de a plăti abonamentul la „Néplap” hotărînd a înainta recurs la suprema Curte administrativă.

Publicând recursul, foaia slovacă face următorul comentariu scurt:

„Astfel dar așa de departe am ajuns, încât oficiile administrative maghiare, începând de la ministru, vin să ne poruncească abonarea obligatorie la ziare maghiare, pe care nici un suflet de slovac nu le citește și nu le va citi. Dacă ministrul de agricultură are de gând a da într'adevăr învățătură poporului slovac — în cea mai mare parte agricultor — și dacă nu urmărește prin asta scopuri maghiarizatoare: de ce nu orânduiește să se scoată pentru ținuturile slovace ziar slovac de resort și cărți de învățătură scrise în limba slovacă? Până nu o face aceasta, nu credem în gândurile nobile ale ministrului; ear comunelor noastre slovace le atragem luarea amintite în mod cel mai accentuat ca pentru scopurile de maghiarizare ale ministrului de agricultură nu sunt îndatorate a contribui nici cu o pară frântă din banșorii lor agonisiți cu atâta muncă grea. Recomandăm tuturor comunelor noastre, ca în sensul recursului înaintat din partea orașului T. Sv. Martin să trimeată cu grămadă proteste și petiții pentru desființare ordonanței ministeriale celei nelegale.”

Ei bine, care alta caracteristică i-se poate aplica neuzitei și nepomenitei procedări a ministrului unguresc de agricultură de cât „șantagiul oficial”? Unde s'a mai văzut ori pomenit așa ceva? Nici în Turcia.

## Reciprocitatea.

(Ag.) §. 1 al legii fundamentale, pe care se întemeiază întreg pactul economic actual, lege poreclită „lex Széll” și votată în Iulie a. c. spune:

„Stările actuale, corăspunzătoare dispozițiilor cuprinse în” (urmează enumerarea mai multor legi precedente, pe care stă pactul vechiu), „precum și în cele cuprinse în §. al legii de față: rămân în vigoare până la 31 Decemvrie 1907, presupunând, că stările actuale, corăspunzătoare acestor dispozițiuni, precum și reciprocității, — rămân asemenea neschimbate și în celelalte ro-gate și țări ale M. Sale” (adecă în Austria).

În seria de articole (8 la număr) ce am publicat-o despre „Pactul economic dualistic” pe la sfârșitul lunii Iunie și la începutul lui Iulie, eată cum ne am exprimat în nrul 1122 de la (Iulie n.) despre reciprocitatea:

Dintre toate expresiunile sau termii tehnici ai legii poate nici unul nu e așa de vag, nesigur și totodată așa de periculos pentru durabilitatea, și stabilitatea pactului încheiat, ca vorba „reciprocitatea”. Căci ea în primul rând ea învoalvă, ca pactul întreg ca atare să între ori și cum în vigoare; dar' mai ales ca ori ce dispozițiune cât de mică a lui, a celor 16 (mai înainte 18) învoeli stabilite între Bánffy-Badeni și cuprinse de Széll în pact, să fie executate dincolo întocmai.

Acele 16 învoeli, cari reprezintă tot atâtea proiecte de legi, în sutele lor de casuși mărunte, așa zise „nimicuri”, în cari această reciprocitate poate fi „nemanținută”, călcată. Astfel să nu amintim de cât numal de unul, care a eșit la iveală în săptămâna trecută și asupra căruia se făcuseră trei interpețații în ultimele ședințe ale dietei. Este cazul cu hărțile de valoare ungare, asupra cărora guvernul austriac percepe, pe lângă taxa generală, și una specială, ear' guvernul Austriei de-jos, în concordanță cu dieta acestei provincii, a oprit, ca hărțile de valoare ungare să fie primite ca garanțe pupulare. Ei bine, dacă așa ceva s'ar întâmpla după 1 Ianuarie 1900 până la 31 Decemvrie 1907, întreg pactul e periclitat.

Sau magistratul din Viena va orânduie unele măsuri în contra vitelor ungare, atinse de vr'o epizootie; desigur patrioții independiști vor ridica zarvă și furtună, că „reciprocitatea e călcată” și vor cere, parte chiar prin obstrucție, aplicarea și executarea §. 5 al legii Széll.

Întocmai așa, vice-versa, se vor putea invoca asemenea casuși și din partea unor partide din Austria față cu Ungaria, când se va simți acolo lipsa de a dovedi „călcarea reciprocității.”

Această reciprocitate însă e pusă ca condiție strajnică a pactului nu numai cu privire la „stările actuale” economice propriu zise între cele două jumătăți ale monarchiei, cu toate nenumăratele lor amenunțe, — ei, precum am văzut în nrul 117 (dela 17/29 Iunie) al foii noastre, ea se referă și la tractatele internaționale ce pe viitor are să le încheie monarchia cu statele străine.

Cât de bine am caracterizat atunci nu numai „stările actuale”, ci și „stările în viitor”, ce negreșit au să urmeze, fie cu, ori fără „reciprocitate”, dovedesc, nu numai în general, „zilele critice”, de când cu sulevarea chestiunei celor 59 milioane

de aur și alegerea comisiunii parlamentare austriace pentru desbaterea Invoelilor pactului — mai bine zis trăgânarea lucrului până la 1 Ianuarie 1900; — dar și în special, următorul cas prevăzut de noi.

Vom reproduce cazul după guvernamentalul „Aradi Hivado” de la 20 c., precum urmează:

Inchiderea pieței din Kôbánya. In cercurile guvernamentale din Budapesta a produs scandalisare generală volnicia ministrului austriac de agricultură (care nu este altul de cât însuși „președintele în consiliul de ministri”, contele Clary R. „Tr. P.”). Ministrul austriac de agricultură a declarat Kôbánya de teritor atins de epizootie (boala porcilor) și de azi încolo a interzis importul de porci în Austria din acea piață. Aceasta e identic cu închiderea pieței de la Kôbánya pentru întreaga lume; căci în Germania de la 1895 încolo nu putem exporta porci, astfel că tot exportul nostru întreg este îndreptat spre Austria. Această nouă ocoșală nu o mai putem tolera cu multismul, cu care trebuie să îndurăm loviturile ce ni se aplică mereu din partea Austriei. Nu numai interesul pieței de la Kôbánya, ci acela al țării întregi pretinde, ca să facem cât se poate mai în grabă Austria să și retragă acesta interdicție și să ne gândim la represalii, dacă n'ar voi să o facă.

„Precum suntem informați, ministrul nostru de agricultură Darányi ia dispozițiuni energice ca să elibereze cât se poate mai curând Kôbánya de sub carantină. A chemat la sine pe conducătorul serviciului de salubritate publică de acolo, și de la dânsul a aflat, că starea sanitară a porcilor acolo este cât se poate de bună și că în Kôbánya nici urmă de vr'o epizootie nu se poate afla...”

Așa stăm va să zică cu reciprocitatea, baza morală cea mai adâncă și condiția cea mai strajnică a pactului.

La ori ce paș poate fi călcata, când de unul, când de altul dintre contractanți.

## Din Bucovina.

Goana în contra preoției.

Fiindcă persecuțiunile guvernului Bucovinei împotriva clerului român continuă a lua proporții tot mai mari, deputații români din Reichsrath au trebuit să inter-

vină și dîșuit, aducând cauza chiar înaintea parlamentului din Viena.

Dăm aci după „Patria” din Cernăuți următoarele știri:

Vineri seara dl Dr. G. Popovici a prezentat biroului presidial al camerei interpelația în cauza persecuțiunilor ce le a înscenat din nou bar. Bourguignon. Acest pas a urmat după o decisiune unanimă a clubului român. Subscrierile necesare le-a solicitat clubul cu intenție dela grupurile cele mai apropiate Românilor prin vederile lor politice, dela Italiani și Sârbi (dalmatin). Cum vedem, ideea coaliției italo-române începe a prinde rădăcini. Faptul că dl Lupul n'a semnat interpelația se explică prin consecvența, cu care d-sa ține să-și păstreze neutralitatea în vederea funcțiunii sale de mareșal al Bucovinei. Personal dl Lupul s'a declarat deplin înțeles cu interpelațiunea și a exprimat aceasta și față de membrii ministeriului.

Eată textul interpelațiunii

Deputaților Dr. Popovici și șșii către Excelențele lor, dl ministru de interne și dl conducător al ministeriului cultelor și instrucțiunii, privitor la procedura d-lui president al țării din Bucovina, bar. Bourguignon, contra clerului român bucovinean.

În 18 August a. c., când i-s'a prezentat o deputațiune a clerului gr. or. cu metropolitul în frunte, spre a renoi din incidentul zilei natale prealalte asigurarea neclintitei fidelității către persoana Majestații Sale, dl president al țării din Bucovina, bar. Bourguignon, a învinuit pe doi înalți dignitari ai bisericii gr. ort. de procedură incorectă și a reproșat clerului român din Bucovina lipsă de loialitate adeverată. Pe cât de nepotrivit a fost ales momentul la această manifestare a presidentului țării, carioasă și tuturor cercurilor ne-preocupate ale populațiunii bucovinene surprinzătoare, pe atât de tot lipsit de îndreptățire apare reproșul făcut clerului. Căci clerul român bucovinean a probat strălucit patriotismul său în decurs de un secol la toată ocaziunea și în totdeauna a găsit la locurile competente recunoștință pentru aceasta.

Este suficient a indica, că clerul gr. ort. a depus cu ocaziunea ultimelor resboae pe altarul patriei, spontan și în iubire de sacrificiu, 1/2 milioane florini din fondul religionar gr. or., care-i facilitează existența. Cu atât mai adânc a trebuit să-l jignească această învinuire frivolă, revoltătoare pentru toată țeara. Pentru apărarea

contra defaimării, la care a fost supus, clerul român a ținut adunări nepublice, restrinse la membrii săi, mai întâiu după decanate apoi în totalitate, cari au devenit manifestări entusiaste de loialitate și respinseră în mod plin de demnitate reproșul d-lui bar. Bourguignon. La aceste manifestații clerul român a fost îndreptățit pe baza facultății de liberă exprimare a opiniunii, garantate prin lege fie-cărui cetățean. Clerului i-a fost o necesitate dictată de inimă de a exprima solemn alipirea către Impărat și imperiu; el a fost direct obligat la aceasta, dacă nu vroia să acorde îndrăzneței învinuirii a presidentului țării aparența îndreptățirii.

Cu toată claritatea evidentă a acestor impregiurări, d-lui president al țării, spre cea mai mare surprindere a celor ce judecă calm, i a plăcut a intenta cercetări disciplinare contra participanților la adunările amintite și a pune în mișcare toate mijloacele de intimidare. Fiind-că acest demers nu numai contrazice dreptului, ci este și apt a introduce abus în institutul cercetării disciplinare și a produce impresia, că enunțațiunea presidentului țării cu ocaziunea serbării zilei natale prealalte, — fiind protestul sigur de prevăzut — a urmărit numai direct scopul de a crea un mijloc pentru disciplinare, urgisire și intimidare a clerului român, subsemnații adresează interpelarea:

1. Este Excelențelor cunoscută procedura descrisă a presidentului țării, bar. Bourguignon?

2. Sunt Excelențele lor dispuse a îndruma sistarea imediată a acestor cercetări disciplinare prin nimic îndreptățite?

3. Ce cugetă Excelențele lor a face, spre a procura satisfacțiune clerului român din Bucovina, jignit în cele mai sante ale sale simțiri și spre a împiedeca pe viitor o atitudine, nu numai vătămătoare pentru ori ce simț de drept, ci și provocătoare de îndoeii întereiate în obiectivitatea și nepărtinirea presidentului țării bar. Bourguignon.

Viena în 15 Noevre 1899.

Români: Dr. G. Popovici, Bar. Hormuzachi, Bar. Vasilco, Dr. Turcan.

Italiani: Malfatti, Lenossi, Dr. Pannizza, Rizzi, Dr. Bartoli, D'Angeli, Maunier, Conci, Gambini.

Sârbi: dalmatini: Dr. Baljak, Dr. Kvekec.

Fiascul lui Bourguignon.

„Patria” află la încheierea foil, că guvernul central din Viena a sistat telegra-

fic cercetările disciplinare contra preoției. Aceasta s'a notificat — precum află numai ziar — și consistoriul din Cernăuți.

Deputații Lupul, Dr. Turcan și Dr. G. Popovici au intervenit în chestia cercetărilor disciplinare, la care e supusă preoția noastră, la ministrul competenței. Persecuțiunea se califică ca un nou act de imprudență și arbitragiu a bar. Bourguignon.

## „Diplome Maramureșene”.

Primum următoarele:

Invitare de abonament la publicațiune intitulată: „Diplome Maramureșene din secolul XIV. și XV”, prin care am de cuget să dau publicității toate acele documente din anii 1300—1500, privitoare la Maramureș, câte le-am adunat în timp de tredecenii.

Colecțiunea va cuprinde 350 diplome, din cari 306 până azi nu au fost publicate, alte 44 au eșit în diferite colecțiuni, greu accesibile.

Fiește care diplomă se va publica în textul întreg, original, latin, cu un extras larg ca să o priceapă în partea esențială și cetitorii cu mai puțină deprindere la limba latină.

Textului diplomelor vor urma adu-tațiuni mai scurte ori mai lungi, prin care afară de aceea, că unde sau la cine se află cutare diplomă? și va explica înțelesul numelor proprii, și se va arăta legătura între faptele mai însemnate și evenimintele din istoria patriei.

Diplomele se vor publica în două edițiuni, una cu estrasul și adnotațiuni în limba română, alta în limba ungurească.

Colecțiunea va servi de material bogat și interesant la partea istorică a monografiei comitatului, și va forma chiar un volum al acelei monografii. Din datele autentice, oficioase și contemporane ori și cine va fi în stare să câștige cunoștință despre faptele străbunilor, sfârșite în epoca cea mai strălucită a Țerei-ungurești.

Toate familiile nobile donatoare din Comitat, ba încă unele și din comitatele vecine, vor afla în colecțiunea aceasta mai multe sau mai puține documente privitoare la străbunii lor; din acelea se vor putea orienta, despre luptele acelora, despre starea lor bisericăsească și politică, despre relațiunea lor de posesiune și despre războaiele în care au luat ei parte sub steagul regelui între marginile țerei și afară de ele. După datele aflătoare în arhivul Comitatului se vor aminti în adnotațiuni și familiile acelea, care au câștigat nobilitatea lor mai târziu și au produs-o până la sfârșitul secolului trecut.

Colecția va forma un volum de 45—50 coals în octav mare, și cu privire la întindere mare, aș dori să mă orientez în privința numărului exemplarelor de tipărit, pentru aceea deschid acest abonament

a-și face însuși analiza. Eu sper, că Nanu în curând va fi foarte cunoscut la noi.

Fidelo.

## Doar unul singur.

Din volumul „Nocturne” de D. Nanu.

Rostogolește-te în haos  
Bătrân pământ nefericit,  
Și orb, îți caută odihna  
Ce n' stepa vremii n'ai găsit

Căci nu-i nimic etern din focul  
Ce arde n' sinul tău acum,  
Ca mâini te i spulbera, și n' urmă ț  
N'o sta nici umbra unui fum.

Și tu, și pulbera de stele,  
Ce-au fost și ear' o să apară,  
Sunt forme veșnic ne'mplinite  
Ce nasc, ursite ca să piară.

Oștiri de valuri sfărțimate,  
Lovind în stâncile pustiei!  
Doar sufletul rămâne singur,  
Veghiând în staul veșniciei.

Când sorii vor fumegea în neguri  
Prin cerurile stîmse, moarte,  
Va trece Ingerul Durerii,  
Ca facla vieții mai departe.

## DOUĂ LUNI.

Din volumul „Nocturne” al lui D. Nanu.

Miresmele de câmp, ce noaptea  
Se mprăstie tămâie-n vânt,  
Sunt sufletele plutoare  
Acelora ce nu mai sunt.

## FOIȚA „TRIBUNEI POPORULUI.”

### Literatură și artă.

I

În fiecare toamnă literatura noastră se îmbogățește considerabil. Numărul cărților crește și îmbucurător este, că crește numărul cărților celor bune. Și de ce tocmai toamna? Fiindcă „toamna se culeg bobocii”? Aș! Fiindcă toamna este terminul în care se trimit cărțile la concursuri pentru premiile „Academiei”. Constitue un mare stimulent aceste premii!

În toamna aceasta au apărut scrieri datorite celor mai bune condeie, de cari dispunem. Vlahuță, Lecca, Nanu, Rosetti toți au eșit cu câte un volum în piața literară. Și ce e mai caracteristic: azi li a părăsit cartea teascul și mâne era prezentată la premiu. Și să nu credeți că rivna după gloria, de-a se numi „laureați”, li îndeamnă pe scriitorii noștri a vena după premii. Nu, e-te o urmare a felului cum munca lor e reșplătită de public. Publicul român de pretutindeni încă e foarte indiferent față de operele scriitorilor noștri. Publicul nu cumpără aceste cărți, ci tot mai aleargă după literatură străină. Ce să facă deci poetul? Cu laudele ce-l aduce critica darnică poetul nu se satură. Și astfel alergarea lui după acele câteva premii ale Academiei se explică. Sunt frumoase idealurile ce-l înspiră, dar' cel mai mare ideal tot pare a-i fi... o sumuliță de vre-o șese mit de lei,

ca să-și mai stîmpere dorințele și să-și mai încălzească vena poetică. Oamenii sunt și poeți!

Între cei amintiți cel mai necunoscut la noi este D. Nanu. Despre el voiu să scriu astăzi câteva șire.

Poetul Nanu — (o, e poet în puterea cuvântului!) — e un tîner de vre-o 25 ani, cu plete lungi și negre cum sunt în modă la București și cu o față palidă, din care doi ochi negri și frumoși tradează pe poetul visător. Deși atât de tîner, e cunoscut și iubit pretutindeni în capitală. Un lung șir de versuri au apărut deja din peana lui prin toate revistele noastre literare, ear' criticii noștri leagă cele mai frumoase nădejdi de acest talent.

Întăiu se volum a apărut zilele acestea și este intitulat „Nocturne”, cuprinzând aproape o sută de versuri. Apariția acestui volum pentru toți căți se interesează de literatura noastră a fost o surprindere plăcută din cale afară. Și anume eată pentru ce. Se știa, că dintre droaia de poeți tineri — sunt foarte mulți! — Nanu scrie aproape cele mai frumoase versuri. Dar' că Nanu ar fi într'adevăr un poet original, un scriitor format și cu individualitate proprie, nu se observase. Ei bine, acum, că versurile lui sunt așternute lângă oaltă, ele făcend o impresie unitară, ni' prezentă de atare. Nu mai e îndoială, autorul „Nocturne”-lor este un talent original, neinflanțat nici de Eminescu, nici de Coșbuc, a căror marcă se cunoaște de obicei în versurile celorlalți tineri poeți ai noștri. Și acest fapt e desigur vrednic de atențiune și îmbucurător, căci ne-am cam plictisit de atata măimutărie, ce ni-e dat să găsim

în revistele noastre pline de încercări poetice.

Versurile lui Nanu înainte de toate au un fond, o gândire aleasă, care la cărdul de imitator lipsește. Este un fond filosofic speculativ, cum îl găsim de pildă la poeții moderni germani. Contemplează legile firei, scrutează tainele soartei și ale timpului ce fuge ca fericirea. Păcat numai, că în urmărirea fericirii, fantasia poetului rătăcește adese ori prin câte un labirint de teorii, din care nu mai găsește firul Ariadnei.

Acest fond distins, ce culminează în rătăcirile rîvnitoare după un ideal mare și necuprins, Nanu l'a îmbrăcat într'o formă admirabilă. O limbă dulce, de un lirism rar, bogată în comparații și imagini, te stieșc să cetești cu drag strofă de strofă.

Veșnic în neant, eu privirea către îndepărtatele zări ale cerului albastru, tînerul poet te poartă și pe tine cetitorule prin sfere eterice, prin o lume romantică, plină de flori și de zîmbet de lună, lume frumoasă, dar' — efemeră. E frumoasă lumea aceasta nemărginită a... lui Nanu, dar', firește, ție cetitorule ți-ar fi și mai dragă, dacă ai vedea mai multă viață, mai multă sevă și mîsculatură în lumea aceasta prea de tot abstractă a poetului. Și poate ai dreptate...

Regret, că spațiul îngust al unei „noutăți”, pentru care dl redactor m'a făcut loc, nu-mi îngăduie a arăta podoabele speciale, precum și părțile mai puțin reușite (de cari se găses și aici) ale acestui volum. Îndemn însă pe cetitor a-și procura acest nou product al literaturii noastre și

recomand întreprinderea părtinirii publicului interesat.

Comandele sau banii de abonament (exemplar brosurat 5 fl., exemplar cu legătură de piele 6 fl.) sunt de trimis în trei luni la adresa subscrierului; opul întreg va fi în decursul anului 1900 și se va trimite franco.

De tipărire frumoasă și corectă se îngrijește firma de bună reputație Mayer și Berger din loc. Volumul va fi provăzută cu indice, și va publica numele abonentului. M. Sziget, 28 Octombrie 1899.

Dr. Ioan Mihălyi.

### NOUȚĂȚI

Arad, 21 Noembrie 1899.

**Parastas pentru Impărăteasa-Regină.** Alaltăeri, Duminecă, s' a serbat în biserica catedrală din Arad un parastas pentru sufletul decedatei Imp r tese-Regine Elisabeta. Actul a fost s virișit de însuși Prea S nția Sa de Episcop Iosif Goldiș, asistat de o suită numeroasă.

S ntirea bisericii române gr. or. din Boboșin s' a îndeplinit ieri, la s rb toarea anghelilor Michail și Gavriil prin Prea S nția Sa de episcop Iosif Goldiș, asistat de o numeroasă suită, și în prezența unui mare număr de public, atât din parohie, c t și din comunele vecine.

Un pas spre bine. În frunța comună Cov șinț (aproape de Arad), unde spiritele f t tă vreme erau învr bite, s' a facut Duminecă un pas spre bine. Conform doct rii obștești, venerabilul Consistor a trimis administrator pentru parohia rămasă v dovit  în urma suspendării preotului Care.

Noul administrator, preotul Alexandru Muntean, a fost introdus în parohie Duminecă. D. protopop al Șiriet, George Popovici, a rostit cu acest prilej o vorbire care a emoționat pe toți, ar t nd relele ce izv resc din neînțelegeri și binele ce rezultă când creștinii ca frați buni se pot înțelege și țin cu toată curătenia sufletului lor la așezările sfinte noastre bisericești drept măritoare a răsăritului.

A arătat d'asemeni grija mare ce pune P. S. Sa Episcopul Goldiș, pentru-că unde neînțelegeri au fost și scăderi, să se îndrepteze toate. A dat apoi sfat tinerului preot. Dl Muntean, noul administrator, a mulțumit P. S. Sale și venerabilului consistor, precum și d-lui protopop pentru incre-

O, dulce-al nopților de vară Trist farmec de singurătate! Tu singur îmi trezești comoara De fericiri înmorm ntate.

Calcat pe-o pajist  umbrită Visez în murmur de v lcele, Un c nt îmi pare firea n'treag , Un zimbet tremurul de stele.

Pe-obraz o floare mi-se nchină, Eu o sărut prelung și cald Cu ochi duși în veșnicie C n valuri sufletul m' l scald.

At t mi-l drag să-mi sboare g ndul Cu raza de luceafăr vie, Și ritmic inima-mi să bată Cu svelta undă argintie.

Și totuși cuget nd că mâine Un ultim tremur din pleoape Și veacurile instelate S' or stinge-n hăul unei groape,

Nu-s trist că mi-s-o întuneca Pe cer comorile de stele: Ci-s trist, că n'oiu ved  cum pl ng De-asupra ochi dragei mele.

derea ce i-au arătat și a desfășurat în cuvinte potrivite întreaga sa profesie de credință ca slugitor al altarului și părinte al poporului.

Introducerea acestuia i-a premers serviciul divin, la care au pontificat dl protopop Popovici, parochul Micloși și noul administrator Muntean. Credincioșii au rămas profund mișcați și toți speră o deplină îndreptare a lucrurilor.

**Necrolog.** Ni-se trimite următorul anunț funebrel: Iosif Gall, membru al casei magneșilor, d  de țire cu inimă înfr nt , că soția sa adorată Catina, cu care a trăit în căsătorie fericită 20 de ani, azi la amiază la ora 1 1/2, după suferință scurtă a repausat în Domnul. Rămășițele p m ntești se vor așeza Vineri, în 17 l. c. în cimitiriul gr. or. s rbesc lin cetate în Timișoara, la 3 oare d. m. Fie-l țărina ușoară și memoria eternă.

Lucareș, 14 Noembrie. 1899.

**Promoțiune.** Dl Stefan Rozvany, candidat de avocat în Arad, a fost promovat în 11 Noembrie a c la gradul de doctor în științele juridice la universitatea din Budapesta.

**Logodnă.** Înregistrăm cu placere știria, că dl Alexandru Putici, invățător în lanova, s' a fideanțat de fidoare soție pe amabila domnișoară Sidonia Niga, fiica dlui George Niga din Arad. — Felicitările noastre!

A 43-a confiscare. Numărul de Vineri al „Patriei” a fost din nou confiscat. De astădată au căzut prada, censurii 3 pasaje din articolul prim, cari infierau tinuta agresivă a bar. Bourguignon.

**Cas de moarte.** Primit următorul anunț funebrel: Subscrișii cu inima înfr nt  de durere aducem la cunoștința tuturor cunoscuților, amicilor și cunoscuților, că Darius Vuculescu, invățător român gr. or. în Lipova, în urma unui morb greu, în anul al 21-lea al etății sale, după un serviciu de 1 an ca invățător, Vineri în 5/17 Noiembrie a. c. d. amiază la 1 oară și-a dat nobilul său suflet în m nile Creatorului. Rămășițele p m ntești ale scumpului defunct se vor așeza spre eternă odihnă Duminecă în 7/19 Noiembrie la ora 2 d. amiază în cimitiriul gr. or. român din Lipova. Fie-l țărina ușoară și memoria binecuv ntat !

Zamfir Vuculescu, Elena Vuculescu, născ. Balcean, ca părinți. Constantin Vuculescu, ca frate. Emilia Vuculescu, născ. Pașca, ca cumnată. Lipova, la 6/18 Noiembrie 1899.

**Ministru al României la Constantinopol** a fost numit în locul d-lui Djuvara, demisionat, fostul agent diplomatic al României în Bulgaria, dl Alexandru Ghica Bragadiru.

**Scrisorile recomandate.** Ministrul unguresc de comerț prin o ordinațiune mai nouă îndrumă toate autoritățile judecătorești din țeară, ca să mai contenească nu recomandarea scrisorilor ce le expediază pe post , și să se mărginească de aci înainte a recomanda numai acele exhibite, cari cuprind documente prețioase, sau în cari e vorba de termin. Dispozițiunea aceasta a ministrului se motivează prin dezvoltarea ce a luat-o în timpul mai nou și posta ungurească, expedind ori ce scrisoare destul de sigur și prompt.

O carte a împăratului Wilhelm. În Berlin va apăre în cur nd o carte interesantă, sub titlul: „Călătorie la locul sf nt în primăvara anului 1898”. Autorul ei este Wilhelm, Imp ratul Germaniei. Ilustrațiile din text vor fi executate după fotografiile l fate la fața locului de Impărăteasa. În această scriere, împăratul autor va cuprinde cu numai impresiile sale c știgate când cu călătoria sa în Palestina, ci va publica și mai multe dialoguri de interes mare, deschiz ndu-ne astfel pagini interesante din viața curții Imp r tești

**Comoară degropat .** În Palatca (Ardeal) niște țărani români s p nd în grădină o groapă, spre a face adăpost de earn  pentru 2 vaci, au găsit o comoară de mare preț. Sunt bani de argint cu inscripția regelui Mathia 1619, și a lui Sigismund al treilea, 1626, 1627. Pe l ng  banii mai sunt 10 p h re de argint, cam de câte 1/2 de litră, 2 p h re aurite tot așade mari, un br u frumos lucrat filigran în argint și aur. Toată comoara e în greutate de 23 chilograme.

**Min  de aur.** „Drapulul” află, că pe moșia Negulești în județul Neamțu (România) s' ar fi găsit o bogată min  de aur.

**Profesorul Koch din Berlin,** se află de prezent în insula Java, în Batavia, unde studiază boala uciz toare malaria Koch a descoperit încă mai de mult că acest soi de figuri e pricinuit de niște țintari veninoși, numiți moschiți.

**Posta administrației.** D-lui N. S., în Buita. E de j. angajată.

**Mulțamit  publică.**  
Ad nc mișcat de condolița manifestată din multe părți față de pierderea repentină a neuitatei mele soții, și nefind în stare cu sufletul meu ad nc rănit a mulțumi fiecăruia separat pentru participarea la alinarea durerii mele nemărginite, vin prin aceea a exprima profunda mea mulțamită tuturor, cari și-au manifestat condolița fie în scris, fie cu trimiterea de cununii, sau cu asistarea la ceremoniile funebrale.  
Lucareș, luna Noembrie 1899.  
Dr. Iosif Gall.

**Convocare.**  
Conform statutelor reuniunii generale a invățătorilor români gr. or. din protopopiatele aradane I-VII, §-23, în conformitate cu §-ii 5. și 6. din „Regulamentul afacerilor interne”, prin aceasta convocăm pe toți d-ni inv ț torii și inv ț toare din depart mentul protopopesc al Chișineului, la adunarea de toamnă, ce se va ținea la: 26 Noembrie st. v. (3 Decembrie n.) 1899, în opidul Chișineu, la școala comembrului Grigoriu Mladin, precum și pe toți iubitorii de progresul invățământului, pe l ng  următoarea

- Program .**
1. Dimineața la 8. oare asistarea la chemarea Duhului Sf. în biserică.
  2. Presentarea în școală și constatarea membrilor presinți: Apel nominal.
  3. Prelegere practică, de invățătorul local, cu elevii școlarii din obiectele prescise în ordul oarelor. — După prelegere dimiterea elevilor.
  4. Deschiderea ședinței.
  5. Reflexiuni asupra prelegerei.
  6. Cetirea și autentizarea protocolului adunării extraordinare trecute.
  7. Cetirea, deliberarea și decisiunile adunării față de punctele cerculariului biroului central, exmis d. d. 4 August 1899. nr. 15.
  8. Raportul casarului, bibliotecarului și controlorului.
  9. Incassarea taxelor.
  10. Colectarea temelor restante și a datinilor poporului la ocaziuni festive: nunți și înmorm nt ri.
  11. Cetirea operatelor și eventualele observări.
  12. Interpel ri și propuneri.
  13. Fixarea locului și timpului adunării proxime.
  14. Inchiderea ședinței.
- Șimand, la 3/15 Noembrie 1899.  
Ioan Volentir m. p., Demetriu Boariu m. p.,  
președinte. notar.

**ULUI**  
Berlin  
privată so  
că orașu  
de Buri,  
vedește  
Joubert a porit  
în contra generalului englez Buller.  
Se zice, că Buller a și anunțat la Londra căderea Ladysmithului.

Berlin, 20 Noembrie. O telegramă trimis  din Pretoria prin Londra (?) vestește:  
La 19 Noembrie, 4 ore după amiază, pornesc la Ladysmith 20 de trenuri, adecă 300 vagoane, pentru a transporta pe cei prinși. Aceasta însemnează at ta, că generalul White s' a predat.

Oștirea din nord a Burilor s' a întâlnit și s' a împreunat cu oștirea Burghelor din statul Oranie, de sub comanda generalului Schalk astfel că acum trupelor englezești le ține pept o oștire dușman  cov șitoare și la număr.

**Demonstrațiune croat .**  
Zagreb, 20 Noembrie. Partidele opoziționale au arangiat azi o mare demonstrațiune în folosul independenței Croației.

### ECONOMIE.

**Gr ne.**

Prețurile de la 19 Noembrie.

|                  | Arad:        | B. Pesta  |
|------------------|--------------|-----------|
| Gr u Aprilie fl. | 7.- 7.40 fl. | 8.09-8.08 |
| Octombrie        |              | 8.08-8.18 |
| Cucuruz Maiu     | 5.-5.20      | 4.90-4.96 |
| nou              |              | 5.14-5.15 |
| Orz vechiu       |              | 5.65-6.60 |
| nou              | 5.60-5.70    | 6.-6.10   |
| Secară Apr.      | 5.60-5.80    | 6.50-6.57 |
| vechiu           |              | 6.20-6.45 |
| Ov s Apr.        | 4.40-4.50    | 5.10-5.16 |
| Oct.             |              | 4.90-5.28 |

**Cursul pieții din Arad.**

| H rtile-monetă română | Cump. fl. 9-48 | v nd | 9.52  |
|-----------------------|----------------|------|-------|
| Livre turecești       |                |      | —     |
| Imperial (15 R. aur)  | 18.90          |      | 19.-  |
| Ruble rusești 100     | 126.-          |      | 127.- |
| Galbeni               | 5.58           |      | 5.63  |
| Napoleon-d'or         | 9.48           |      | 9.55  |
| 100 Marce germane     | 58.50          |      | 58.95 |
| Livre sterling        | 11.90          |      | 12.50 |

**Spirit:**

19 Oct.

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Spirit rafinat; cu toptanu | 55.50 |
| cu micu                    | 56.50 |
| brut cu toptanu            | 54.50 |
| cu mic                     | 55.50 |

**Porci:**  
(Piața Steinbruch)

Ungari; greutate:

|                     |         |            |
|---------------------|---------|------------|
| b tr ni 320-380 kg. | 40-42.  | cr. p. kg. |
| tineri 320-390      | 44-44.5 | „ „        |
| 250-390             | 44-45   | „ „        |
| până 250            | 45-46   | „ „        |
| mijlocie 240-260    | 47.5-48 | „ „        |

**Pei lucrate:**

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| prima Einsatz-Terzen 10-13 Kl fl. | 137.-140 |
| 14-20                             | 143.-148 |
| Zweisatz 20-22                    | 133.-135 |
| Dreisatz 22-24                    | 140.-142 |
| 25-26                             | 143.-145 |
| 26-30                             | 145.-146 |
| de bivoli 28-32                   | 142.-144 |

Editor: Aurel Popovici-Barcianu.  
Red. respons.: Ioan Russu Șirianu.

de aur și alegerea crimentare austriace pe Teatră au apărut învoelilor pactului rele broșuri:

trăgănarea lucrului Soare cu ploaie, come ie 1900; — dar, Iosif Vulcan: 20 cr. Nr. 2 cas prevăzută, comedie într'un act, localisată

Vom reBaulescu după Juin și Flerx: namentalul 3 „Biletul de tramvai”, comedie 20 c., prec de Gr. Mărunțeanu: 15 cr. Nr.

Inchidă buclucaș, comedie într'un act localisată de Maria Baulescu, după M. Michel și Labiche 20 cr Nr. 5. „Trei doctori”, comedie într'un act localisată din l. germană de Virginia A. Vlaicu: 20 cr. Nr. 6.

„Pălăria ciasornicarului”, comedie într'un act, de Mdm. Emile de Girardin, localisată de A. G. N.: 25 cr. Nr. 7. „Unde dai și unde creapă”, comedie în 2 acte de Alexandru Cosmar, localisată de Iuliu Popescu 25 cr.

„Drepturile, datorințele și responsabilitatea membrilor de direcțiune”, de Alfred Kormos, trad. de Constantin Pop, funcționar la „Albina”. Carte foarte importantă pentru membrii din direcțiunea tuturor institutelor de bani și a ori-cărora societăți pe acții. Costă 1 fl. 50.

Gramatica Română pentru învățământul primar, partea I. de Ioan Petran, profesor siminarial (apărută în Arad, 1898 prețul 15 cr.) e aprobată de Ven. Consistor din Arad. Venitul curat al acestei cărți didactice este destinat pentru înființarea unui fond, din care să se premieze învățătorii noștri, cari se vor distinge pe terenul învățământului și, îndeosebi, în propunerea limbii materne. Se poate comanda și dela adm. „Tribunei Poporului.”

O nouă carte folositoare. Sub titlu „Amicul Poporului” îndreptător în cauze administrative și judecătorești pentru poporul român, de Titu Vuculescu, pretor, a apărut tocmai acum în tipografia „Tribunei Poporului” în Arad o carte în adevăr folositoare pentru popor. Ea se extinde pe 148 pagini în format 8<sup>o</sup> mare, cu un tipariu frumos și bine îngrijit, broșată elegant și scrisă într'un limbajiu la înțelesul poporului. Cuprinsul pe scurt al bogatului material al cărții este următorul:

I. Agricultură. — II. Ape (mori de apă, navigare, broduri, plute). — III. Boalele și păstrarea vitelor. — IV. Cause comunale. — V. Drumuri și vamă. VI. Financiare. VII. Industrie. — VIII. Judecătoria. — IX. Matricule de stat. — X. Militare. — XI. Mine (O-nărit). — XII. Moștenire — XIII. Ordinea publică (Ajutor la nenorociri, Aducerea puștilor din altă țeară, Apa de sodă, Ajutorarea săracilor, Adunări publice, Afacerea cu zăloage, Boalele epidemice, Birturi, Curățirea coșurilor (hornuri), Curățirea ulițelor, Calea ferată, Cetățenia de stat, Escortarea, Edificări, Instruarea în joc, Invențiuni (descoperiri) Legea de presă, Lucruri găsite, Măsurarea bucatelor, Monumente istorice, Ospătării, Piața medicului, Piața (Térguri), Poștă, Privilegii (Patente), Paza contra focului, Societăți (bănci case de păstrare), Site de aramă, Sdrențe, Sămânțe de bucate, Instanțieri, Școală secretă, Ținerea cânilor, Trecerea în altă țeară, Tipografie, Venzarea bureților, Venzarea de puști și prav de pușcă, Veninuri). — XIV. Orfanale. — XV. Păduri. — XVI. Pescuit XVII. Religione — XVIII. Școli — XIX. Sănătatea publică. — XX. Servitori. — XXI. Vénat.

Ori-ce daraveri, pe cari poporul le are aproape zilnic atât cu direg-

toriile administrative, cât și cu judecătorile din patrie, cărturarii din popor le află în cartea aceasta toate la un loc, bine lămurite și spuse în limbă poporală și înțeleasă de toți.

Prețul acestei cărți folositoare este numai 1 coroană (50 cruceri) și se poate comanda atât la autor în M.-Pécska, cât și la administrațiunea „Tribunei Poporului”.

Nouă carte de școală. A apărut tocmai zilele acestea „Geografia pentru școlile populare”, întocmită pe baza planului ministerial de învățământ, partea primă (pentru clasele III și IV), de Vasile Goldiș, profesor gimnasial, în editura Librăriei Ciurcu în Brașov. Prețul: 35 cr.

Acest nou manual de geografie al dlui profesor Goldiș, în forma cum se prezintă, este cât se poate de potrivit pentru cele două clase (III și IV) ale școlilor populare. Împărțirea practică a capitolelor, urmate, fiecare îndeosebi, de „Observări metodice”; textul, expus într'un limbajiu ușor, și cu mai multe ilustrațiuni; intercalarea în text a hartelor pentru fiecare din cele cinci ținuturi mari ale Ungariei, — sunt toate calități alese, prin cari manualul dlui Goldiș se recomandă foarte mult tuturor învățătorilor dela școlile noastre populare.

A apărut în editura de arte grafice „Minerva” din București „Călimdarul Minervei” pe anul 1900 cuprinde o mulțime de lucruri frumoase și instructive.

„Revista economică”, organ pe societăți financiare și comerciale. Nr. 10 a fie-cărei luni în Sibiu sub direcția Dr-ului Cornel Diaconovici. Nr. 1 Anul I.), din 10 Noemvrie a. c. are cuprinsul: Reforma societăților anonime, Indicele deponenților, de C. Papp. Tabel de mortalitate, de M. Navrea. (Continuare și fine). Legislațiune: Budgetul anului 1900. Jurisdicțiune: Decisiuni curiale: Urcă capitalului social, Responsabilitatea acțiunii, Pretensiuni basate pe cambii, daunarea beneficiului detras, Obligațiunea garantului solidar, Probarea imitațiunii, Decisiuni ale judecătoriei administrative: Urcă gerea competenței urcate. Statistică: Rețesământul din anul 1900. Afaceri de Reformă dărilor, Darea de bursă, Reforma timbrului de inserate. Agricultură: Situațiunea agricolă, Exponțiunile rețesământului din Sibiu, Reuniune economică în Orăștie. Comerțiu Reputațiunea merciului român. Comunicațiune: Transformarea portului postal în valuta de roane, Posta, telegraful și telefonul în garia în anul 1898. Industrie: Social despre legea industrială, Asociațiunile industriale. Revista financiară: Situațiunea, tarea efectelor în procente. Cronică: croleg, O nouă bancă românească, „Ștafa”, Post de comptabil. Epoca de Transilvaniei, Bancnotele de un florin crucerii de aramă, Monetisările în 1900. Învățământul economic: Exame la școala agronomică de model a comitatului Sibiu, Stipendii pentru fitorii învățători ai școlilor economice de repetițiune. Curs de vară pentru preoți și învățători la școala de agricultură din Lugoj. Literatură economică: „Nouele baze ale politicii maghiare”. — Bibliografie. Tragedii la sorți. Amortisări. Bursa de efecte de Viena și Budapesta. Bursa de efecte de București. Bursa de mărfuri din Budapesta. Inserțiuni.

## Calindarul nostru

pe anul visect 1900

ca prim călimdar scos în tipografia noastră

a apărut tocmai acum

cu ilustrațiuni, cu un bogat și variat cuprins literar.

**Prețul 30 cr.**

plus 5 cr. porto postal.

Doritorii de a și-l procura sunt rugați

a se adresa la

Administrația „Tribunei Poporului”.

La comande mai mari de 10 exemplare dăm 20% rabat.

ADMINISTRAȚIA

„Tribunei Poporului”.

736  
1899

### Árverési hirdetmény.

Alulirt jbirósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirrè teszi, hogy a M.-Radna kir. járásbiróság 1899. Sp. 215/1 számú végzése következtében Dr. Marta Sandor lippai ügyvédek által képviselt Vigyi Jakob javára Panyi Simion ellen 16 frt s. jár. enjéig 1899 évi október hó 9-én foganatosított kielégítési végrehajtótján lefoglalt és 360 frtra becsült 1 tehén, 2 disznó, 10 m. mázsa bus 20 m. m. morzsolt kukoriczából álló ingóságok nyilvános árverésen eladandóknak.

Mely árverésnek a M.-Radna kir. jbiróság 1899-ik évi V. számú végzése folytán 16 frt költség és eddig összesen 14 frt 26 kr. biróilag már megállapított költségek erejéig Panyi Simeon m.-radnai lakásán leendő eszközlésére 1899 évi november hó 25 napjának délelőtt 8 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékosók oly megjelöléssel hívatnak meg: hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108 §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ajánlóknak becsáron alul is el fognak adadni.

A mennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülajánlották s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt M.-Radnán, 1899 évi november hó 10 napján.

Schmikál  
kir. bir. végrehajtó

891 1—